

Jegyzőkönyv

Készült: A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat testületének 2018. november 27-én, Szombathely, Kisfaludy S. u. 1. II/1-2. sz. alatti hivatalos helyiségében megtartott üléséről.

Jelen vannak: Mukicsné Kozár Mária elnök
 Braunstein Anna elnökhelyettes
 Cser Rudolf képviselő
 Solymosi Zsolt a Polgármesteri Hivatal főtanácsosa, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző, aki Szombathely MJV jegyzőjét képviseli a testületi ülésen.

M. Kozár Mária elnök: Köszöntötte a vendéget és képviselőtársait. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, 3 képviselő van jelen. Az ülést megnyitotta, majd beszámolt a két ülés közötti fontosabb eseményekről, rendezvényekről.

2018. szeptember 28. és 29., október 20.: Elnök szlovéniai zárandokcsoportokat fogadott a Szent Márton-templomban. A szlovén nyelvű szentmise után, a templom és a látogatóközpont bemutatása mellett a magyarországi, különösen a Szombathelyen élő szlovének történetével, hagyományaival, rendezvényeivel is megismertette az anyaországi zárandokokat. Szombathely bemutatásával a Szlovéniából érkező turisták száma is megnőhet. Az esemény anyaországi kapcsolat, szlovén nyelvű hitéleti esemény volt.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

48/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy elnök szlovéniai zárandokokat fogad szlovén nyelven a szombathelyi Szent Márton-templomban. A Szombathelyen élő szlovének történetével, hagyományaival, rendezvényeivel is megismertette az anyaországi zárandokokat. Az esemény anyaországi kapcsolat, szlovén nyelvű hitéleti esemény volt.

2018. október 10.: a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat, a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesület és a Vasi Múzeumbarát Egylet közös szervezésben könyvbemutatóra került sor. A *Hova megyünk, bajtársak? – Világnak!* című kétnyelvű tanulmánykötet bemutatója a Savaria Múzeumban volt. Szerzői - muravidéki magyar történészek – mutatták be. Húszezer menekült indult el az 1956-os forradalom leverése után déli irányba, köztük a mai Szlovénia felé. Ez utóbbi népmozgásról s azon belül is a mai Szlovénia felé irányuló menekülthullámról szól a könyv. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

49/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a munkatervben szereplő szlovén és magyar nyelvű tanulmánykötet az 1956-os menekültek szlovéniai befogadásáról bemutatásra került két civilszervezettel együttműködve (Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesület és Vasi Múzeumbarát Egylet). A könyv szerzői a szlovéniai Muravidék magyar történészei. A nemzetiségi kulturális rendezvény ezzel az anyaországban élő magyar nemzetiséggel történt együttműködést is jelentett. Nemzetiségi identitást és anyaországi kapcsolattartást erősítő esemény is volt. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.

2018. október 27.: A szombathelyi szlovén önkormányzat és szlovén egyesület megalakulása 20. évfordulója alkalmából megrendezett ünnepségen 120 fő vett részt. A szlovén nyelvű kulturális műsorban a felsőszölnöki Pável Ágoston Vegyeskar, a szlovéniai Cankováról érkezett Podkolonca/Nárcisz néptáncsoport és az önkormányzat Szombathelyi Nefelejcs népdalköre lépett fel. A rendezvényen mutattuk be és osztottuk ki a résztvevőknek az évfordulóra készült, 120 fotót tartalmazó szlovén és magyar nyelvű prospektust az elmúlt 20 eseményeiről. Szintén szlovén és magyar nyelvű volt az elmúlt húsz év eseményeiről készült film. Az ünnepség utáni vendéglátás és a rendezvénnyel kapcsolatos bérleti díjak költségeit a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat és a Magyarországi Szlovének Szövetsége fedezte. Az eseményről a Vas Népe napilap, a Porabje hetilap, a Szentgotthárdi Szlovén Rádió, a Duna TV szlovén magazinja (Slovenski Utrinki) és a ljubljana-i rádió is tudósított.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

50/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a munkatervben elfogadott időpontban, 2018. október 27-én, került sor a szombathelyi szlovén önkormányzat és szlovén egyesület megalakulása 20. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségre, amelyen 120 fő vett részt. A szlovén nyelvű kulturális műsorban a felsőszölnöki Pável Ágoston Vegyeskar, a szlovéniai Cankováról érkezett Podkolonca/Nárcisz néptáncsoport és az önkormányzat Szombathelyi Nefelejcs népdalköre lépett fel. A rendezvényen mutattuk be és osztottuk ki a résztvevőknek az évfordulóra készült, 120 fotót tartalmazó szlovén és magyar nyelvű prospektust az elmúlt 20 eseményeiről. Szintén szlovén és magyar nyelvű volt az elmúlt húsz év eseményeiről készült film. A szlovén nyelvű kulturális műsor utáni **vendéglátás és a rendezvénnyel kapcsolatos bérleti díjak költségeit a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat és a Magyarországi Szlovének Szövetsége fedezte. A rendezvény a szlovén nemzetiség hagyományörző, anyanyelvi, nemzetiségi identitást és anyaországi kapcsolattartást, média kapcsolattartást erősítő esemény volt. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.**

2018. november 10.: Az önkormányzat népdalköre, a Szombathelyi Nefelejcs Felsőszölnöknön felléptek a helyi Pável Ágoston Vegyeskar megalakulása 80. évfordulója alkalmából rendezett szlovén nyelvű kulturális műsorban. A felmerült utazási költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

51/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy népdalköre, a Szombathelyi Nefelejcs, felléptek a Felsőszölnöknön a Pável Ágoston Vegyeskar megalakulása 80. évfordulója alkalmából rendezett szlovén nyelvű kulturális műsorban. Az esemény **szlovén nemzetiségi hagyományörző, anyanyelvi, nemzetiségi identitást és anyaországi kapcsolattartást erősítő volt. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.**

2018. november 18.: Az önkormányzat népdalköre, a Szombathelyi Nefelejcs a szlovéniai Puconciban lépett fel, magyarországi szlovén népdalokkal. A rendezvényen muravidéki énekesekkel együtt énekeltek és beszélgettek anyanyelvükön. Az esemény szlovén nemzetiségi hagyományörzés, anyanyelvhasználat, identitás-erősítés és anyaországi kapcsolattartás lehetőségét jelentette a

szombathelyi szlovén énekkarosok számára. A felmerült utazási költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

52/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy népdalköre, a szlovéniai Puconciban lépett fel, magyarországi szlovén népdalokkal. A rendezvényen muravidéki énekesekkel együtt énekeltek és beszélgettek anyanyelvükön. **Az esemény szlovén nemzetiségi hagyományörzés, anyanyelvhasználat, identitás erősítés és anyaországi kapcsolattartás lehetőségét jelentette a szombathelyi szlovén énekkarosok számára. A felmerült utazási költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.**

2018. november 21: A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat és a szlovén egyesület tagjai, valamint magyarországi és szlovéniai vendégei rendszeresen látogatták az ELTE SEK D épületében 2006-ban berendezett Pável Ágoston Emlékszobát. Az emlékszoba berendezését – Pável Ágoston íróasztalát, könyvszekrényét, mellszobrát, könyveit és a kapcsolódó kiállítást - át kellett költöztetni a C épületbe. Ehhez nyújtott szakmai és anyagi segítséget az önkormányzat. A C épületben a könyvtárban kapott méltó helyet a kiállítás, ahol a szombathelyi szlovének és magyarországi, valamint szlovéniai vendégeik továbbra is látogathatják. Pável Ágoston – „két nép hű fia” – közvetített a magyar és a szlovén kultúra között. Az ő szellemében tevékenykedik a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat és a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesület is. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

53/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy szakmailag és anyagiilag támogatta az ELTE SEK D épületében 2006-ban berendezett Pável Ágoston Emlékszoba átköltöztetését a C épületbe. Itt a szombathelyi szlovének és magyarországi, valamint szlovéniai vendégeik továbbra is látogathatják a kiállítást. Pável Ágoston – „két nép hű fia” – közvetített a magyar és a szlovén kultúra között. Az ő szellemében tevékenykedik a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat és a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesület is. **Az esemény oktatási intézménnyel való együttműködés, a szlovén nyelv és irodalom, néprajz tudósának hagyományápolása, identitástudat erősítés. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.**

Solymosi Zsolt a Polgármesteri Hivatal vezető főtanácsosa, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző, aki Szombathely MJV jegyzőjét képviseli a testületi ülésen rövid tájékoztatót adott az elmúlt időszak közgyűléssel és önkormányzattal kapcsolatos eseményeiről. A nemzetiségi önkormányzat számlavezető pénzügyintézete aláírásra megküldte a folyószámlaszerződés módosítását, amely 2019. január 1-től 2019. december 31-ig szól. Egyébként változatlan feltételekkel nyújtja a szolgáltatásokat. Az Együttműködési Megállapodást a város közgyűlése várhatóan a december 11-i ülésén fogja tárgyalni.

M. Kozár Mária elnök az ülés napirendjére a következő javaslatot tette:

1. A SZMJV Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata
Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítására
Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

3. Egyebek

Más javaslat nem hangzott el. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a testület az ülés napirendjét egyhangúlag elfogadta. Javasolta, hogy az ülésen használt tárgyalási nyelv a magyar legyen, amit a képviselő-testület tudomásul vett. Javasolta, hogy Cser Rudolfot jelölje ki a testület az ülésről készítendő jegyzőkönyv hitelesítésére. Más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot egyhangúlag elfogadták.

54/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat képviselő-testülete elfogadta a napirendet és úgy döntött, hogy a mai ülésről **magyar nyelven** készítendő jegyzőkönyv hitelesítője **Cser Rudolf** képviselő.

1. A SZMJV Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Elnök tájékoztatást adott Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Belső Ellenőrzési Irodája által 2018. évben elvégzett ellenőrzés megállapításairól és az arra született intézkedési tervről. A megállapítások és intézkedések egy része érintik az együttműködési megállapodás felülvizsgálatát is.

A belső ellenőrzés megállapítása szerint a gazdálkodási feladatokat ellátó Polgármesteri Hivatal a jogszabályokban előírt számviteli szabályzatokkal rendelkezett, amelyek jelentős részét az együttműködési megállapodás alapján kiterjesztette a nemzetiségi önkormányzatokra is. Ugyanakkor az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló kormányrendeletben foglaltaknak megfelelően a reprezentációs kiadásokkal kapcsolatos szabályokat, valamint a vezetékes- és mobiltelefonok használatát is javasolt a továbbiakban külön szabályzatba foglalni.

Ezeket a szabályokat az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló kormányrendelet alapján kell meghatározni. A reprezentációs kiadások szabályzata meghatározza a nemzetiségi önkormányzat feladatellátása érdekében felmerült és költségvetése terhére elszámolható reprezentációs kiadások, valamint üzleti ajándékozás módját és feltételeit. A szabályzat a nemzetiségi önkormányzat tevékenységének érdekében felmerülő olyan kiadásokra terjed ki, melyek tárgya reprezentáció, illetve üzleti ajándék. Ezek fogalmi meghatározása a személyi jövedelemadóról szóló törvényben található.

A szabályzat alapján a nemzetiségi önkormányzat költségvetésében nincs előre meghatározott reprezentációs keret. Korábban sem volt, az a jövőben sem indokolt. A reprezentációs kiadások fedezetét a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének kiadási előirányzatai tartalmazzák.

A kiadások teljesítésére és elszámolására vonatkozó szabályok közül kiemelendő, hogy a számlára a felhasználás teljesítésének igazolásakor rá kell vezetni, hogy a felhasználás milyen reprezentációs esemény érdekében történt. A szlovén nyelvvel és kultúrával kapcsolatos nemzetiségi kulturális rendezvények szereplői és résztvevői számára megrendelt szolgáltatás, a kiszállással történő vendéglátás mindig nyilvános rendezvényeken történik. A teljesítés igazolója gondoskodik arról, hogy a reprezentációval kapcsolatos dokumentumok és körülmények rendelkezésre álljanak és mindezekkel a rendeltetésszerű joggyakorlás egyértelműen bizonyítható legyen. Ebben az esetben a reprezentációs kiadások után nem kell adót sem fizetni.

A vezetékes- és mobiltelefonok használatáról szóló szabályzat kiterjed a nemzetiségi önkormányzat székhelyén, a hivatalos helyiségében működő vezetékes telefon, valamint a nemzetiségi önkormányzat által biztosított mobiltelefonok használatának szabályaira. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat székhelyén (9700 Szombathely, Kisfaludy S. u. 1.) 1 db vezetékes telefonnal rendelkezik (94/340-225). A vezetékes telefont a Képviselő-testület tagjai és a megbízási szerződéssel alkalmazott kézbesítő és rendezvényszervező használja. A vezetékes telefon díját a nemzetiségi önkormányzat viseli. Az kizárólag hivatalos célra használható.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat tulajdonában 2 db Nokia (hagyományos, nem „okos”) mobiltelefon és hozzá tartozó SIM kártya van. A 30-4952-687 hívószámú mobiltelefont az önkormányzat elnöke, Mukicsné Kozár Mária használja, kizárólag a szlovén nyelvvél és szlovén kultúrával kapcsolatos ügyintézésre és nemzetiségi kulturális rendezvények szervezésére, lebonyolítására. A telefonszámlán ezt minden esetben feltünteti (ügyintézés, rendezvények szervezése). A mobiltelefonhoz mobilinternet is tartozik. A 30-4384-368 hívószámú mobiltelefont Varga Károlyné megbízási szerződéssel foglalkoztatott kézbesítő és rendezvényszervező használja ügyintézésre és rendezvények szervezésére. A nemzetiségi önkormányzat által vásárolt, a nemzetiségi önkormányzat tulajdonát képező mobiltelefonok a folyamatos elérhetőséget biztosítják. Azokért a használók teljes felelősséggel tartoznak.

A két mobiltelefon előfizetése, egy számlát küld a szolgáltató Telekom Zrt. A számlát az elnök leigazolja és feltünteti, hogy ügyintézésre és rendezvények szervezésére használták a telefonokat. Magánbeszélgetést a két telefonon nem folytatnak. A telefonszámla összegét a nemzetiségi önkormányzat 100 %-ban megfizeti, így ebből másnak fizetési kötelezettsége nem keletkezik.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat működésével kapcsolatosan kevés hivatalos irat keletkezik, az érkezett és a szervezeten belül keletkezett iratok is szinte kizárólag a Polgármesteri Hivatal feladatellátásával kapcsolatosak: az együttműködési megállapodások, a testületi ülések, a közmeghallgatás jegyzőkönyvei és azok mellékletei, továbbá a költségvetési gazdálkodással kapcsolatos egyes iratok (megrendelők, központi működési és feladatalapú támogatás elszámolása). Az együttműködési megállapodást, a testületi ülések és azok mellékleteit tartalmazó jegyzőkönyveket a Szombathely Megyei Jogú Város Jegyzője megbízásából eljáró nemzetiségi ügyintéző iktatja és kezeli. A költségvetéssel kapcsolatos iratokat Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Közgazdasági és Adó Osztályán kezelik. A központi működési és feladatalapú támogatás elszámolásáról szóló iratokat a pénzügyi bizonylatok megőrzéséért felelős polgármesteri hivatali osztályvezető és a nemzetiségi önkormányzat elnöke együttesen írják alá. A belső ellenőrzéssel kapcsolatos iratokat a Belső Ellenőrzési Irodán iktatják és kezelik. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat a székhelyén (9700 Szombathely, Kisfaludy S. u. 1.) jellemzően más iratot nem iktat és nem is kezel.

A belső ellenőrzés megállapítása szerint a nemzetiségi önkormányzat a 2017. évben iratainak megőrzését biztosította, iktatási rendszer kialakítása azonban nem történt meg, Iratkezelési Szabályzattal nem rendelkezik. A jövőben az iratkezelés folyamatának szabályozása és ennek megfelelő gyakorlat kialakítása feltétlenül indokolt. A nemzetiségi önkormányzat az általa vállalt intézkedés szerint gondoskodik az iratkezelés folyamatának szabályozásáról és ennek megfelelő gyakorlat kialakításáról. Az elmondottak miatt ezért egy olyan átmeneti és a lehető legegyszerűbb szabályozás javasolt, amely megfelel az érkezett és a szervezeten belül keletkezett iratok nyomon követésének. A tapasztalatok ismeretében a 2019. évi felülvizsgálat során lehet azt eldönteni, hogy szükség van-e az iratkezelés más megoldására.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat és Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2014. december 15-én kötött együttműködési megállapodást. A megállapodást azóta minden évben felülvizsgálta.

2018. január 1-jétől a nemzetiségi önkormányzatok is elektronikus ügyintézésre kötelezettek a Magyar Államkincstárnál vezetett közhiteles törzskönyvi nyilvántartással kapcsolatban. Ennek előfeltétele,

hogy a nemzetiségi önkormányzat rendelkezzen cégkapu regisztrációval. A cégkapu regisztrációt csak az ügyfélkapun keresztül lehet kezdeményezni. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat már rendelkezik cégkapu regisztrációval. Regisztrációs számáról a Magyar Államkincstárt ugyancsak elektronikus ügyintézés útján kell értesíteni, amely jelenleg folyamatban van. A kijelölt cégkapu megbízott a nemzetiségi önkormányzat elnöke, akinek lehetősége van cégkapu ügyintézők kijelölésére is.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat rendelkezik adószámmal, így az együttműködési megállapodással összefüggésben az adószám igénylése nem jelent feladatot, jelenleg nem igényli az együttműködési megállapodás szövegének módosítását sem.

Elnök kérte a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

A testület az előterjesztést megtárgyalta. Más javaslat nem hangzott el. Elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy az előterjesztést és a határozati javaslatokat 3 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül elfogadták. Elnök kihirdette a határozatokat:

55/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalta a Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról szóló javaslatot és az alábbi döntéseket hozta:

- A képviselő-testület megtárgyalta az ismertetett szabályzatok tervezetét és felhatalmazza a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a szabályzatokat aláírja, és felkéri, hogy a szabályzatok végrehajtása érdekében szükséges intézkedések megtételéről gondoskodjon.
- A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar Államkincstárnál vezetett közhiteles törzskönyvi nyilvántartással és az adószám igénylésével kapcsolatban elhangzott tájékoztatást tudomásul vette.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, ill. 2018. december 31.

56/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján felülvizsgálta Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodását és módosítását nem tartja indokoltnak.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítására

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Elnök a Képviselő-testület elé terjesztette a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2018. évi költségvetésének IV. sz. módosításáról szóló javaslatot, amely a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetését költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése

során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 12/2018. (II. 26.) SZÖ sz. határozattal fogadta el a 2018. évi költségvetését 4.042 ezer forintos főösszeggel. Az első módosítás, áprilisban, a Képviselő-testület által jóváhagyott 2017. évi költségvetési maradvány összegével növelte a költségvetést. Júniusban, a második módosítás emelte a költségvetési bevételek közé a 2018. évi feladatalapú támogatást és a 2018. évi működési támogatás kiegészítését, a kiadási oldalon pedig növelte a működési kiadások és a beruházások előirányzatát is. A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 9.274 ezer forintra változott. Szeptemberben, a harmadik módosítás nem érintette a főösszeget, az a kiemelt kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról szólt.

A jelenlegi módosítási javaslat sem érinti a főösszeget. A költségvetés bevételi és kiadási főösszege változatlanul 9.274 ezer forint marad (1. sz. melléklet). A javaslat a kiemelt kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról szól: a külső személyi juttatások (reprezentáció) előirányzatának 730 ezer forintos emeléséről és a dologi kiadások előirányzatának ugyanekkora összeggel történő csökkentéséről. Módosul az előirányzatok tervezett felhasználása, amely havi bontásban mutatja be mind a bevételek, mind a kiadások felhasználásának ütemtervét (2. sz. melléklet).

Elnök kérte a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

A testület az előterjesztést megtárgyalta. Más javaslat nem hangzott el. Elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy az előterjesztést 3 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül elfogadták. Elnök kihirdette a határozatot:

57/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. évi költségvetéséről szóló 12/2018. (II. 26.) SZÖ sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés kiemelt előirányzatait tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az előirányzatok felhasználási tervét tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2019. április 30. (a 2018. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

3. Egyebek

- Elnök javasolta, hogy az önkormányzat 2019. január 1-től Juhász Imréné gondnok-takarító és Varga Károlyné kézbesítő megbízási díját a 2018. évi szinten tartva kössön szerződést. A testület a javaslatot megtárgyalta. Elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot 3 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül elfogadták. Elnök kihirdette a határozatot.

58/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a megbízottak díja ne változzon. 2019. január 1-től – havi 20 óra munkaidővel – Juhász Imréné gondnok-takarítóval havi 13.150,-Ft-tal, Varga Károlyné kézbesítő megbízási díját 18.630,-Ft-tal kössön szerződést. A testület megbízza elnökét, hogy a megbízási szerződéseket aláírja.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök
Határidő: 2018. december 31.

- Elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy az év utolsó rendezvénye december 8-án lesz. Mikulás-ünnepséget szerveznek a szlovén egyesület unokái részére. Felnőttek és gyerekek közös szlovén nyelvű programmal készülnek a Mikulás-nap, karácsony és újév megünneplésére. Ekkor lesz a szlovén önkormányzat közmeghallgatása is.

A testület tájékoztatót megtárgyalta. Más javaslat nem hangzott el. Elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot 3 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül elfogadták. Elnök kihirdette a határozatot.

59/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy 2018. december 8-án Mikulás-ünnepséget szervezzenek a szlovén egyesület unokái részére. Felnőttek és gyerekek közös szlovén nyelvű programmal készüljenek a Mikulás-nap, karácsony és újév megünneplésére. Ekkor lesz a szlovén önkormányzat közmeghallgatása is. **A szlovén nemzetiségi kulturális rendezvény a szlovén kulturális örökség és szlovén anyanyelv ápolásával összefüggő feladat. A költségeket az önkormányzat költségvetése fedezi.**

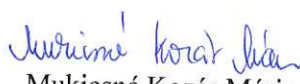
-Elnök tájékoztatta a Testületet, hogy 2018-ban és 2019-ben is előfizetik a Porabje szlovén újságot a képviselők és a szlovén egyesület tagjai részére. Az önkormányzat helyiségei rezsiköltségét (üzemeltetési költségét) a központi költségvetés működési támogatásából fedezik.

A testület tájékoztatót megtárgyalta. Más javaslat nem hangzott el. Elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot 3 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül elfogadták. Elnök kihirdette a határozatot.

60/2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat képviselő-testülete egyetértett azzal, hogy 2018-ban és 2019-ben is előfizetik a Porabje szlovén újságot a képviselők és a szlovén egyesület tagjai részére. Az önkormányzat helyiségei rezsiköltségét (üzemeltetési költségét) a központi költségvetés működési támogatásából fedezik. A szlovén nyelvű újság előfizetése **a szlovén kulturális örökség és szlovén anyanyelv ápolásával összefüggő feladat. A költségeket az önkormányzat költségvetése fedezi.**

Kelt, mint az első oldalon.


Mukicsné Kozár Mária
elnök




Cser Rudolf
jegyzőkönyv-hitelesítő

Sombotelška slovenska samouprava
Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

V a b i l o

Dam Vam na znanje, ka svétniki samouprave mo meli svoj djilejš
27. novembra 2018 (v torek) v 18.00 vóri
v iži Slovenske samouprave (Kisfaludy 1. II/I.)

Predlogi za dnevni red:

1. Sporazum o sodelovanju z Mestno občino Szombathely
2. Razno

Referentka: predsednica Marija Kozar-Mukič in sodelavci Sombotelške varaške samouprave

Somboteu, 19. november 2018


Marija Kozar-Mukič
predsednica

* * *

M e g h í v ó

Értesítem, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete

2018. november 27-én (kedden) 18.00 órai kezdettel ülést tart.

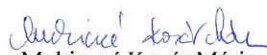
Helye: a Szlovén Önkormányzat helyisége (Kisfaludy 1. II/I.)

Napirendi javaslat:

1. A SZMJV Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata
Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök
2. Egyebek

Szombathely, 2018. november 19.




Mukicsné Kozár Mária
elnök

ADVENTI
KONCERT

Karácsonyváros koncert
lesz december 1-jén, 17
órától a felsőszőlőnk
templom melletti parkban.

KIJÁRÓ
SZLOVÉNIA

A hetedik helyi önkormányzati választásokon Szlovéniában az öt, nemzetiségileg vegyesen lakott község közül Dobronakon, Hodoson, Morácon és Salban az első körben megválasztották a polgármestert, mind a négy helyen marad a régi vezető: Kardinar Marjan Dobronakon, Orbán Lajos Hodoson, Glavač Alojz Morácon és Partek Izток Salban. Lendván december 2-án második forduló lesz.

A VAS NÉPE MELLÉKLETE A HATÁR MELLETT ÉLŐ SZLOVÉNOKNAK ÉS MAGYAROKNAK

2018. NOVEMBER 26., HÉTFŐ

A kétnyelvűségből fakadó napi örömök

Őrzik a hagyományokat, a megyeszékhelyen élve sem szakadnak el a szlovén gyökerektől

TERSZTYÁNSZKY KRISZTINA
krisztina.tersztyanszky@
vasnepe.hu

SZOMBATHELY A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat és a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesület egyaránt a közműveltség ünnepeként ünnepelték a huszadik évfordulóját. A fergeteges sikerült jubileumi alkalom után Mukicsné Kozár Mária néprajzkutatóval beszélgettünk arról, hogyan kerültek szlovének a megyeszékhelyre, és hogyan őrzik anyanyelvi hagyományukat.

– A ma itt élő szlovének nagy része a hatvanas években költözött Szombathelyre a Szentgotthárd környéki nemzetiségi falvakból – tudjuk meg. – Akkoriban ott megszűnt a textilipar, és sokan itt találtak munkát a Latexben. Ma már szinte kivétel nélkül nyugdíjasok. Huszonöt-harminc évig szinte egymásról sem tudtak ezek a betelepült családok. Miközben a házastársak otthon, egymás között szlovénül beszéltek, kifelé nem nagyon merték felvállalni az identitásukat. A Jugoszláviából meg a vasfüggöny mögül jött emberek akkoriban gyanúsak voltak a hatolmnak, jóllehet a rábavidéki szlovénység soha nem tartozott Jugoszláviához.

Igy aztán a szombathelyi szlovének más-más szlovén faluhoz kötődnek, más-más faluval őrzik, ápolják a családi kapcsolatokat. Sőt vannak a közösségnek a megyeszékhelyen kívüli élő tagjai is, akik még különösebb módon ke-



A szombathelyi szlovének közösen ünnepelték a kisebbségi önkormányzat és a kulturális egyesület születésnapját

FOTÓ: SILVA EÖRÝ

rültek erre a tájra. A kiket az ötvenes években kitelepítették a Hortobágyra, miután viszázatérték Nyugat-Magyarországra, a szülőfalujukba nem mehettek vissza. Különböző gazdaságokban – például viszázlag nagyobb létszámúban Kőcsönk – vállaltak munkát, és ott találtak új otthonra.

Meglehetősen heterogén közösségről van tehát szó, az anyanyelvük, a gyökereik azonban közősek. A 2011. évi népszámlálás szerint a számuk 130. Szlovén önkormányzatot a megyeszékhelyen 1998-ban alakították, melynek első elnöke dr. Pinter István jogász volt. Az önkormányzat kezdemé-

nyezésére rövidesen megalakult a kulturális egyesület is.

Mukicsné Kozár Máriaival, aki 1999 óta tölti be az elnöki tisztséget, az önkormányzat Kisfaludy utcai székhelyén beszélgettünk. Itt, a második emeleten barátságos klubhelyiség ad otthont a szombathelyi szlovének családiasabb rendezvényeinek. A nagyobb eseményekre, mint amilyen a jubileumi műsor is volt, kibérelték a színháztermet. Tavasztól őszig pedig a skanzenben lévő szlovén házban találkoznak.

A kapcsolatok ápolására és az anyanyelv gyakorlására évente mintegy húsz közös rendezvény ad lehetőséget. Együtt

tartják meg a farsangot és a Mikulás- napot, CD- és könyvbemutatókat szerveznek, sőt volt itt már opera-ősbemutató is. Van, amikor hagyományos kézműves technikákat gyakorolnak és adnak át a fiataloknak – például papírvirágot készítenek. Szoros barátságot ápolnak az anyaországgal, a Szent Márton-kultusz fontos összekötő kapocs.

– Ha szlovén zarándokok érkeznek, minket kérnek meg a vezetésükre a templomban, a látogatóközpontban. De mi is gyakran zarándokolunk el emlékhelyekhez. Szlovénia nyolcvan Szent Márton-templomából huszonötöt már fel-

**Az anyanyelv
ápolására,
gyakorlására sok
rendezvény van
évente**

kerestünk – mondja Mária és hozzátesszi: – A helyszíneken mindig az egyszerű emberek társaságát keressük. Szentmise után beszélgetünk a helybeli hivatással, gyakoroljuk a nyelvet, ismerkedünk egymással, meghívjuk őket Magyarországra.

A Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesületnek hetven tagja van, ám az igazán aktív magot kevesebben alkotják. Ők minden nemzetiségi rendezvényen ott vannak, akár Szombathelyen, akár a Rábavidéken vagy a határon túl rendezik azt. Barátságot ápolnak az ausztriai szlovén népcsoporttal, a vasi horvátokkal és a Muravidéken élő magyar lakossággal. Megosztják egymással a kétnyelvűségből fakadó örömeiket. 2004-ben népdalkört alakítottak, melynek tagjai 14 év alatt 74 alkalommal léptek közönség elé. Harmonika- és tamburakiséttel magyarországi szlovén népdalokat adnak elő, helyi nyelvjárásban. Híven őrzik a névadó nyelvész, nyelvjárakutató emléket, elzárándokolnak szülőfalujába, előadják megzenésített verseit. Pável Ágoston leánya, Judit is aktív tagja az egyesületnek.

– Pável Ágoston a példaképünk. Ahogy ő is két nép hű fia volt, mi is közvetítők szeretnénk lenni a két kultúra között – magyarázza Mária, de a lelkesedésébe némi szomorúság is vegyül. – Negyven éve dolgozom azért, hogy a szlovén nyelv és kultúra fennmaradjon Magyarországon. Tanulmányokkal, könyvekkel, rendezvényekkel. Ezekkel azonban inkább az idősebb korosztályt lehet megszólítani. Sajnos a fiataljaink sokkal jobban beszélnek szlovénül, ha a Muravidéken lenne munkalehetőség. De nincs, az anyanyelvüket ilyen közvetlen módon nem tudják hasznosítani. Attól tartok, sokan csak későn fogják ráeszmélni, hogy akár végleg elvesztették a gyökereiket...

Gyakorlaton
az önkéntes tűzoltók

Különbéféle szituációkban kellett bizonyítani



Alsószőlőnkön is gyakorlatot tartottak

FOTÓ: NEMES MÁTÉ

SZAKONYFALU Több község önkéntes tűzoltóival tartottak gyakorlatot szombaton.

A domonkosfai, a hodosi, a felsőszőlőnk, az alsószőlőnk

hezeitette az épületben rekedtek mentését a sűrű füst. Alsószőlőnkön négy autó ütközött össze a sűrű ködben. A felsőszőlőnk erdőben lecsapódó pára nehezítette a szakadékból zuhanó autókban rekedt emberek mentését.

Rábavidék ihlette alkotások

A parlamenti szöszölő is sürgeti egy állandó galéria létrehozását

SENTGOTTHÁRD A 17. Nemzetközi Művésztelepen készült művekből nyílt kiállítás pénteken a Szlovén Kulturális és Információs Központban.

A Magyarországi Szlovének Szövetsége, a Lendvai Galéria és Múzeum, valamint Szentgotthárd Város Önkormányzata minden augusztusban megrendezi egyhetes alkotótáborát, melyen az elmúlt évek alatt csaknem az egész világból megfordultak már vendégművészek. Az itt készült alkotásokat hagyományosan karácsony előtt tárják nagyközönség elé a Hotel Lipában. Ezúttal öt szlovén, egy magyar, két horvát és két romániai magyar alkotó festményeit, illetve szobrait állították ki.



A kiállítás egy hónapig látogatható a Szlovének Házában

FOTÓ: SZENDI PÉTER

ELŐTERJESZTÉS
A SZOMBATHELYI SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZAT
2018. november 27-ei képviselő-testületi ülésére

**Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött
együttműködési megállapodás felülvizsgálata**

Tisztelt Képviselő-testület!

A Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Belső Ellenőrzési Irodája által 2018. évben elvégzett ellenőrzés megállapításai és az arra született intézkedési terv egy része érintik az együttműködési megállapodás felülvizsgálatát.

A belső ellenőrzés megállapítása szerint a gazdálkodási feladatokat ellátó Polgármesteri Hivatal a jogszabályokban előírt számviteli szabályzatokkal rendelkezett, amelyek jelentős részét az együttműködési megállapodás alapján kiterjesztette a nemzetiségi önkormányzatokra is. Ugyanakkor az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló kormányrendeletben foglaltaknak megfelelően a reprezentációs kiadásokkal kapcsolatos szabályokat, valamint a vezetékes- és mobiltelefonok használatát is javasolt a továbbiakban külön szabályzatba foglalni.

Ezeket a szabályokat az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló kormányrendelet alapján kell meghatározni. A reprezentációs kiadások szabályzata meghatározza a nemzetiségi önkormányzat feladatellátása érdekében felmerült és költségvetése terhére elszámolható reprezentációs kiadások, valamint üzleti ajándékozás módját és feltételeit. A szabályzat a nemzetiségi önkormányzat tevékenységének érdekében felmerülő olyan kiadásokra terjed ki, melyek tárgya reprezentáció, illetve üzleti ajándék. Ezek fogalmi meghatározása a személyi jövedelemadóról szóló törvényben található.

A szabályzat alapján a nemzetiségi önkormányzat költségvetésében nincs előre meghatározott reprezentációs keret. Korábban sem volt, az a jövőben sem indokolt. A reprezentációs kiadások fedezetét a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének kiadási előirányzatai tartalmazzák.

A kiadások teljesítésére és elszámolására vonatkozó szabályok közül kiemelendő, hogy a számlára a felhasználás teljesítésének igazolásakor rá kell vezetni, hogy a felhasználás milyen reprezentációs esemény érdekében történt. A szlovén nyelvvel és kultúrával kapcsolatos nemzetiségi kulturális rendezvények szereplői és résztvevői számára megrendelt szolgáltatás, a kiszállással történő vendéglátás mindig nyilvános rendezvényeken történik. A teljesítés igazolója gondoskodik arról, hogy a reprezentációval kapcsolatos dokumentumok és körülmények rendelkezésre álljanak és mindezekkel a rendeltetésszerű joggyakorlás egyértelműen bizonyítható legyen. Ebben az esetben a reprezentációs kiadások után nem kell adót sem fizetni.

A vezetékes- és mobiltelefonok használatáról szóló szabályzat kiterjed a nemzetiségi önkormányzat székhelyén, a hivatalos helyiségében működő vezetékes telefon, valamint a nemzetiségi önkormányzat által biztosított mobiltelefonok használatának szabályaira. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat székhelyén (9700 Szombathely, Kisfaludy S. u. 1.) 1 db vezetékes telefonnal rendelkezik (94/340-225). A vezetékes telefont a Képviselő-testület tagjai és a megbízási szerződéssel alkalmazott kézbesítő és rendezvényszervező használja. A vezetékes telefon díját a nemzetiségi önkormányzat viseli. Az kizárólag hivatalos célra használható.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat tulajdonában 2 db Nokia (hagyományos, nem „okos”) mobiltelefon és hozzá tartozó SIM kártya van. A 30-4952-687 hívószámú mobiltelefont az önkormányzat elnöke, Mukicsné Kozár Mária használja, kizárólag a szlovén nyelvvel és szlovén kultúrával kapcsolatos ügyintézésre és nemzetiségi kulturális rendezvények szervezésére, lebonyolítására. A telefonszámlán ezt minden esetben feltünteti (ügyintézés, rendezvények szervezése). A mobiltelefonhoz mobilinternet is tartozik. A 30-4384-368 hívószámú mobiltelefont Varga Károlyné megbízási szerződéssel foglalkoztatott kézbesítő és rendezvényszervező használja ügyintézésre és rendezvények szervezésére. A nemzetiségi önkormányzat által vásárolt, a nemzetiségi önkormányzat tulajdonát képező mobiltelefonok a folyamatos elérhetőséget biztosítják. Azokért a használók teljes felelősséggel tartoznak.

A két mobiltelefon előfizetéses, egy számlát küld a szolgáltató Telekom Zrt. A számlát az elnök leigazolja és feltünteti, hogy ügyintézésre és rendezvények szervezésére használták a telefonokat. Magánbeszélgetést a két telefonon nem folytatnak. A telefonszámla összegét a nemzetiségi önkormányzat 100 %-ban megfizeti, így ebből másnak fizetési kötelezettsége nem keletkezik.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat működésével kapcsolatosan kevés hivatalos irat keletkezik, az érkezett és a szervezeten belül keletkezett iratok is szinte kizárólag a Polgármesteri Hivatal feladatellátásával kapcsolatosak: az együttműködési megállapodások, a testületi ülések, a közmeghallgatás jegyzőkönyvei és azok mellékletei, továbbá a költségvetési gazdálkodással kapcsolatos egyes iratok (megrendelők, központi működési és feladatalapú támogatás elszámolása). Az együttműködési megállapodást, a testületi ülések és azok mellékleteit tartalmazó jegyzőkönyveket a Szombathely Megyei Jogú Város Jegyzője megbízásából eljáró nemzetiségi ügyintéző iktatja és kezeli. A költségvetéssel kapcsolatos iratokat Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Közgazdasági és Adó Osztályán kezelik. A központi működési és feladatalapú támogatás elszámolásáról szóló iratokat a pénzügyi bizonylatok megőrzéséért felelős polgármesteri hivatali osztályvezető és a nemzetiségi önkormányzat elnöke együttesen írják alá. A belső ellenőrzéssel kapcsolatos iratokat a Belső Ellenőrzési Irodán iktatják és kezelik. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat a székhelyén (9700 Szombathely, Kisfaludy S. u. 1.) jellemzően más iratot nem iktat és nem is kezel.

A belső ellenőrzés megállapítása szerint a nemzetiségi önkormányzat a 2017. évben iratainak megőrzését biztosította, iktatási rendszer kialakítása azonban nem történt meg, Iratkezelési Szabályzattal nem rendelkezik. A jövőben az iratkezelés folyamatának szabályozása és ennek megfelelő gyakorlat kialakítása felétlenül indokolt. A nemzetiségi önkormányzat az általa vállalt intézkedés szerint gondoskodik az iratkezelés folyamatának szabályozásáról és ennek megfelelő gyakorlat kialakításáról. Az elmondottak miatt ezért egy olyan átmeneti és a lehető legegyszerűbb szabályozás javasolt, amely megfelel az érkezett és a szervezeten belül keletkezett iratok nyomon követésének. A tapasztalatok ismeretében a 2019.évi felülvizsgálat során lehet azt eldönteni, hogy szükség van-e az iratkezelés más megoldására.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat és Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2014. december 15-én kötött együttműködési megállapodást. A megállapodást azóta minden évben felülvizsgálta.

2018. január 1-jétől a nemzetiségi önkormányzatok is elektronikus ügyintézésre kötelezettek a Magyar Államkincstárnál vezetett közhiteles törzskönyvi nyilvántartással kapcsolatban. Ennek előfeltétele, hogy a nemzetiségi önkormányzat rendelkezzen cégkapu regisztrációval. A cégkapu regisztrációt csak az ügyfélkapun keresztül lehet kezdeményezni. Szombathelyi Szlovén Önkormányzat már rendelkezik cégkapu regisztrációval. Regisztrációs számáról a Magyar Államkincstárt ugyancsak elektronikus ügyintézés útján kell értesíteni, amely jelenleg folyamatban van. A kijelölt cégkapu megbízott a nemzetiségi önkormányzat elnöke, akinek lehetősége van cégkapu ügyintézők kijelölésére is.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat rendelkezik adószámmal, így az együttműködési megállapodással összefüggésben az adószám igénylése nem jelent feladatot, jelenleg nem igényli az együttműködési megállapodás szövegének módosítását sem.

Kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Szombathely, 2018. november 23.

Mukicsné Kozár Mária
Mukicsné Kozár Mária
elnök



HATÁROZATI JAVASLATOK

...../2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalta a Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról szóló javaslatot és az alábbi döntéseket hozta:

- A képviselő-testület megtárgyalta az ismertetett szabályzatok tervezetét és felhatalmazza a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a szabályzatokat aláírja, és felkéri, hogy a szabályzatok végrehajtása érdekében szükséges intézkedések megtételéről gondoskodjon.
- A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar Államkincstárnál vezetett közhiteles törzskönyvi nyilvántartással és az adószám igénylésével kapcsolatban elhangzott tájékoztatást tudomásul vette.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, ill. 2018. december 31.

...../2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján felülvizsgálta Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodását és módosítását nem tartja indokoltnak.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal

Sobotelska slovenska samouprava

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

Szombathely

ELŐTERJESZTÉS

A SZOMBATHELYI SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZAT

2018. november 27-ei képviselő-testületi ülésére

Javaslat

a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítására

A Képviselő-testület elé terjesztem a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2018. évi költségvetésének IV. sz. módosításáról szóló javaslatot, amely a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetését költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 12/2018. (II. 26.) SZÖ sz. határozattal fogadta el a 2018. évi költségvetését 4.042 ezer forintos főösszeggel. Az első módosítás, áprilisban, a Képviselő-testület által jóváhagyott 2017. évi költségvetési maradvány összegével növelte a költségvetést. Júniusban, a második módosítás emelte a költségvetési bevételek közé a 2018. évi feladatalapú támogatást és a 2018. évi működési támogatás kiegészítését, a kiadási oldalon pedig növelte a működési kiadások és a beruházások előirányzatát is. A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 9.274 ezer forintra változott. Szeptemberben, a harmadik módosítás nem érintette a főösszeget, az a kiemelt kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról szólt.

A jelenlegi módosítási javaslat sem érinti a főösszeget. A költségvetés bevételi és kiadási főösszege változatlanul 9.274 ezer forint marad (1. sz. melléklet). A javaslat a kiemelt kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról szól: a külső személyi juttatások (reprezentáció) előirányzatának 730 ezer forintos emeléséről és a dologi kiadások előirányzatának ugyanekkora összeggel történő csökkentéséről. Módosul az előirányzatok tervezett felhasználása, amely havi bontásban mutatja be mind a bevételek, mind a kiadások felhasználásának ütemtervét (2. sz. melléklet).

Kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Szombathely, 2018. november 26.



Mukicsné Kozár Mária
Mukicsné Kozár Mária
elnök

HATÁROZATI JAVASLAT

...../2018. (XI. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. évi költségvetéséről szóló 12/2018. (II. 26.) SZÖ sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés **kiemelt előirányzatait** tartalmazó *1. sz. melléklet helyébe* jelen határozat 1. sz. melléklete, az **előirányzatok felhasználási tervét** tartalmazó *2. sz. melléklet helyébe* jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2019. április 30. (a 2018. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

1. Sz. melléklet

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

											ezer forintban
	BEVÉTELEK	2018. év eredeti előirányzat	2018. év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2018. év módosított előirányzat		KIADÁSOK	2018. év eredeti előirányzat	2018. év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2018. év módosított előirányzat
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK											
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4042	5984	0	5984	K1	Személyi juttatások	481	551	730	1281
B11	Önkormányzatok működési támogatásai				0	K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai				0
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	4042	5984	0	5984	K12	Külső személyi juttatások	481	551	730	1281
	Központi általános támogatás	782	965		965	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	67	68		68
	Feladatalapú támogatás		1759		1759	K3	Dologi kiadások	3 494	8350	-730	7620
	SZJA-V Önkormányzatának támogatása	3260	3260		3260	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai				0
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás				0	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0
B3	Közhatalmi bevételek					K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belüire				0
B4	Működési bevételek	0	0	0	0	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívültre				0
B402	Szolgáltatások ellenértéke				0						
B403	Közvetített szolgáltatások értéke				0						
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó				0						
B408	Kamatbevételek				0						
B410	Egyéb működési bevételek				0						
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0						
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				0						
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN											
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	4 042	5 984	0	5 984	K6	Beruházások	4 042	8 969	0	8 969
B5	Felhalmozási bevételek				0	K7	Felújítások		305		305
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások				0
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN											
B1-B7	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 042	5 984	0	5 984	K1-K8	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 042	9 274	0	9 274
B8	Finanszírozási bevételek	0	3 290	0	3 290	K9	Finanszírozási kiadások				0
B813	Maradvány igénybevétele		3 290		3 290						
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK											
		4 042	9 274	0	9 274		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	4 042	9 274	0	9 274

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

ezer forintban

BEVÉTELEK	Mindösszesen bevételek	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK													
Működési c. támogatások államházt-on belülről													
SZMJV. Önkormányzati támogatás	3 260	543		272	815			815			815		
Központi általános támogatás	965	391					574						
Feladatalapú támogatás	1 759				879		880						
Egyéb áll.házt.belüli támogatás	0												
Működési c. átvett pénzeszközök	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Működési bevételek	0												
Működési célú átvett pénzeszközök	0												
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	5 984	934	0	272	1 694	0	1 454	815	0	0	815	0	0
Felhalmozási célú tám. Állházt. Belülről	0												
Felhalmozási bevétel	0												
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0												
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0												
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	5 984	934	0	272	1 694	0	1 454	815	0	0	815	0	0
Finanszírozási bevételek	0												
Pénzmaradvány igénybevétele	3 290				3 290								
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	9 274	934	0	272	4 984	0	1 454	815	0	0	815	0	0

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

KIADÁSOK	Mindösszesen kiadások	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK													
Személyi juttatások	1 281	32	31	32	32	42	82	62	32	41	761	42	92
Munkaadókat terhelő járulékok	68	6	5	6	5	5	6	5	6	6	6	6	6
Dologi és egyéb folyó kiadások	7 620	291	291	291	656	832	1 015	812	832	832	618	650	500
Ellátottak pénzbeli juttatásai	0												
Egyéb működési célú kiadások	0												
Működési kiadások összesen	8 969	329	327	329	693	879	1 103	879	870	879	1 385	698	598
Beruházások	305				305								
Felújítások	0												
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0												
Felhalmozási kiadások összesen	305	0	0	0	305	0	0	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	9 274	329	327	329	998	879	1 103	879	870	879	1 385	698	598
Finanszírozási kiadások	0												
MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	9 274	329	327	329	998	879	1 103	879	870	879	1 385	698	598